



**2000,- €
Preisgeld**

22. Internationaler Erzgebirgsschwimmcup

9. und 10. Dezember 2017

**im Aqua Marien
Marienberg**

*Schwimm- und Sportpower
im Herzen des Erzgebirges*



AUSSCHREIBUNG



Erzgebirgsschwimmcup Marienberg



Erzgebirgsschwimmcup Marienberg



Samstag, 9. Dezember 2017

2006 weiblich sowie 2004 männlich bis 2009

Saturday, 9th December 2017 - age gr. 2006 female as well as 2004 male - 2009

Sobota, 9. prosince 2017 - rozníky 2006 zeny a 2004 muzi - 2009

- 7.30 Uhr** Einlass - admittance - Prezentace
7.30-8.35 Uhr Einschwimmen - warm up - rozplavání
8.15 Uhr Kampfrichter - referee meeting -
schůze rozhodčích
8.25 Uhr Teamleitermeet - team leader meeting -
schůze vedoucích družstev
8.40 Uhr Eröffnung - opening - zahájení
8.45 Uhr Beginn - beginning - začátek

100 m Delphin - Butterfly - Motýlek

- 01** Frauen - Women - Ženy 2006 - 2007
02 Männer - Men - Muži 2004 - 2007

50 m Rücken - Backstroke - Znak

- 03** Frauen - Women - Ženy 2006 - 2009
04 Männer - Men - Muži 2004 - 2009

100 m Brust - Breaststroke - Prsa

- 05** Frauen - Women - Ženy 2006 - 2009
06 Männer - Men - Muži 2004 - 2009

50 m Freistil - Freestyle - Volný způsob

- 07** Frauen - Women - Ženy 2006 - 2009
08 Männer - Men - Muži 2004 - 2009

100 m Lagen - Ind. Medley - P. závod

- 09** Frauen - Women - Ženy 2006 - 2009
10 Männer - Men - Muži 2004 - 2009

11 4x50 m Freistil - Freestyle - Volný způsob

Einschwimmen im Nebenbecken möglich

Beginn circa 30 Minuten nach Wettkampf 11

Warm up is possible in the aux. pool. - Beginning 30 min. after end of event 11th

Rozplavání je možné ve vedlejším bazénu - Začátek cca 30 min. po skončení 11

50 m Delphin - Butterfly - Motýlek

- 12** Frauen - Women - Ženy 2006 - 2009
13 Männer - Men - Muži 2004 - 2009

100 m Rücken - Backstroke - Znak

- 14** Frauen - Women - Ženy 2006 - 2009
15 Männer - Men - Muži 2004 - 2009

50 m Brust - Breaststroke - Prsa

- 16** Frauen - Women - Ženy 2006 - 2009
17 Männer - Men - Muži 2004 - 2009

100 m Freistil - Freestyle - Volný způsob

- 18** Frauen - Women - Ženy 2006 - 2009
19 Männer - Men - Muži 2004 - 2009

200 m Lagen - Ind. Medley - P. závod

- 20** Frauen - Women - Ženy 2006 - 2007
21 Männer - Men - Muži 2004 - 2007

22 4x50 m Lagen - Ind. Medley - P. závod

Sonntag, 10. Dezember 2017

2005 weiblich sowie 2003 männlich und älter

Sunday, 10th December 2017 - age gr. 2005 female as well as 2003 male & older -
Nedele, 10. prosince 2017 - rozníky 2005 zeny a 2003 muži & starší

7.30 Uhr	Einlass - admittance - Prezentace
7.30-8.35 Uhr	Einschwimmen - warm up - rozplavání
8.15 Uhr	Kampfrichter - referee meeting - schůze rozhodčích
8.25 Uhr	Teamleitermeet - team leader meeting - schůze vedoucích družstev
8.40 Uhr	Eröffnung - opening - zahájení
8.45 Uhr	Beginn - beginning - začátek

Heat	50 m Rücken - Backstroke - Znak
23	Frauen - Women - Ženy 2005 und älter, and older, a starší
24	Männer - Men - Muži 2003 und älter, and older, a starší
Heat	50 m Brust - Breaststroke - Prsa
25	Frauen - Women - Ženy 2005 und älter, and older, a starší
26	Männer - Men - Muži 2003 und älter, and older, a starší
	100 m Delphin - Butterfly - Motýlek
27	Frauen - Women - Ženy 2005 und älter, and older, a starší
28	Männer - Men - Muži 2003 und älter, and older, a starší
	100 m Freistil - Freestyle - Volný z.
29	Frauen - Women - Ženy 2005 und älter, and older, a starší
30	Männer - Men - Muži 2003 und älter, and older, a starší
	100 m Lagen - Ind. Medley - P.Závod
31	Frauen - Women - Ženy 2005 und älter, and older, a starší
32	Männer - Men - Muži 2003 und älter, and older, a starší
Open	200 m Rücken - Backstroke - Znak
33	Frauen - Women - Ženy 2007 und älter, and older, a starší
34	Männer - Men - Muži 2007 und älter, and older, a starší
Open	200 m Brust - Breaststroke - Prsa
35	Frauen - Women - Ženy 2007 und älter, and older, a starší
36	Männer - Men - Muži 2007 und älter, and older, a starší
	4x50m Freistil - Freestyle - Volný Z.
37	Frauen - Women - Ženy 2007 und älter, and older, a starší
38	Männer - Men - Muži 2007 und älter, and older, a starší

Einschwimmen im Nebenbecken möglich Beginn circa 30 Minuten nach Wettkampf 38

Warm up is possible in the aux. pool. - Beginning 30 min. after end of event 38th
Rozplavání je možné ve vedlejším bazénu - Začátek cca 30 min. po skončení 38

Heat	50 m Delphin - Butterfly - Motýlek
39	Frauen - Women - Ženy 2005 und älter, and older, a starší
40	Männer - Men - Muži 2003 und älter, and older, a starší
Heat	50 m Freistil - Freestyle - Volný způsob
41	Frauen - Women - Ženy 2005 und älter, and older, a starší
42	Männer - Men - Muži 2003 und älter, and older, a starší
	100 m Brust - Breaststroke - Prsa
43	Frauen - Women - Ženy 2005 und älter, and older, a starší
44	Männer - Men - Muži 2003 und älter, and older, a starší

- 100 m Rücken - Backstroke - Znak**
45 Frauen - Women - Ženy 2005 und älter, and older, a starší
46 Männer - Men - Muži 2003 und älter, and older, a starší
Open **200 m Delphin - Butterfly - Motýlek**
47 Frauen - Women - Ženy 2006 und älter, and older, a starší
48 Männer - Men - Muži 2006 und älter, and older, a starší
Open **200 m Freistil - Freestyle - Volný způsob**
49 Frauen - Women - Ženy 2007 und älter, and older, a starší
50 Männer - Men - Muži 2007 und älter, and older, a starší
200 m Lagen - Ind. Medley - P.závod
51 Frauen - Women - Ženy 2005 und älter, and older, a starší
52 Männer - Men - Muži 2003 und älter, and older, a starší

***Einschwimmen im Wettkampfbecken möglich
 Beginn circa 15 Minuten nach Wettkampf 52***

Warm up is possible in the event pool. - Beginning 15 min. after end of event 52th
 rozplavání je možné v bazénu - Začátek cca 15 min. po skončení 52

SPRINT FINALS

- Final** **50 m Rücken - Backstroke - Znak**
A-B 23 Frauen - Women - Ženy 2005 und älter, and older, a starší
A-B 24 Männer - Men - Muži 2003 und älter, and older, a starší
Final **50 m Brust - Breaststroke - Prsa**
A-B 25 Frauen - Women - Ženy 2005 und älter, and older, a starší
A-B 26 Männer - Men - Muži 2003 und älter, and older, a starší
Final **50 m Delphin - Butterfly - Motýlek**
A-B 39 Frauen - Women - Ženy 2005 und älter, and older, a starší
A-B 40 Männer - Men - Muži 2003 und älter, and older, a starší
Final **50 m Freistil - Freestyle - Volný způsob**
A-B 41 Frauen - Women - Ženy 2005 und älter, and older, a starší
A-B 42 Männer - Men - Muži 2003 und älter, and older, a starší
4x50m Lagen - Ind. Medley - P. závod
53 Frauen - Women - Ženy 2007 und älter, and older, a starší
54 Männer - Men - Muži 2007 und älter, and older, a starší

Allgemeine Bestimmungen

Die Wettkämpfe werden nach den Wettkampfbestimmungen (WB), der Rechtsordnung (RO), der Wettkampflizenzordnung (WLO) und der Anti-Doping-Ordnung (ADO) des Deutschen Schwimmverbandes e.V. (DSV) durchgeführt. Ausrichter und Veranstalter ist das Schwimmteam Erzgebirge. Alle gemeldeten Aktiven, Trainer und Betreuer stimmen der Veröffentlichung von Fotos/Videos zu.

Für Behinderte mit entsprechendem Klassifizierungsnachweis sind zusätzlich die Wettkampfbestimmungen des Deutschen Behinderten-Sportverbandes (DBS) anzuwenden.

Teilnahmeberechtigt sind die Mitglieder von Vereinen/Startgemeinschaften, die einem dem DSV angeschlossenen Schwimmverband angehören und im Besitz der Verbandsrechte sind, sowie alle Verbände und Vereine des Auslandes, soweit sie über ihre nationalen Verbände Mitglied der FINA sind und das Startrecht haben.

Es kommt die Ein-Start-Regel zur Anwendung.

Für verloren gegangene und beschädigte Gegenstände wird keine Haftung vom Veranstalter, Ausrichter und dem Betreiber der Schwimmstätte übernommen. Die Badeordnung der Einrichtung ist bindend.

Der Internationale Erzgebirgsschwimmcup wurde beim Deutschen (DSV) und Sächsischen (SSV) Schwimmverband angezeigt.

Badzutrittskarten

Für alle gemeldeten Aktiven, Kampfrichter sowie Betreuer (bis 5 Aktive 2 Betreuerkarten; ab 6 Aktive 3 Betreuerkarten; ab 11 Aktive 4 Betreuerkarten usw.) erhält jeder Verein kostenfreie Eintrittskarten. Weitere Karten können mit der Meldung bestellt werden. Pro Tag und Person werden sechs Euro berechnet. An der Tageskasse kosten Erwachsene vrs. 9,50 Euro sowie Ermässigte 7 Euro. Die Zutrittskarten werden jedem Verein am Infostand bei Anreise übergeben. **Wichtig !!!** Jeder Gast erhält einen Schlüssel für den er bei Verlust selbst haftet. Vereine haften im Zweifelsfall für von ihren Sportlern, Trainern beziehungsweise Betreuern etc. verursachten Schäden.

Meldungen

Alle teilnehmenden Vereine sind verpflichtet im DSV-Standard per Email oder elektronischem Datenträger zu melden. Bitte der Meldung einen Kontrollausdruck beifügen. Meldungen ohne Meldezeit oder falschen Angaben werden zurückgewiesen. Die Meldung muss laut Wettkampfbestimmungen des DSV die Erklärung der Sportgesundheit der Aktiven enthalten.

Der Veranstalter behält sich vor, Meldungen zurückzuweisen, die Anfangszeiten zu verändern, falls dies die Meldezahl notwendig macht. Über die 200 m Strecken werden jeweils drei Läufe zugelassen - über 200 m Lagen maximal pro Wettkampftag fünf Läufe. Es starten die Aktiven mit den schnellsten Meldezeiten. Es zählen Bestleistungen ab 1. Januar 2016. Für die 200 m Strecken gleicht der Ausrichter die Meldezeit mit der Bestenliste des DSV ab.

Meldungen müssen bis Dienstag, den 28. November 2017 vorliegen. Nach- und Ummeldungen sind nicht möglich. Um einen schnellen Wettkampfablauf zu gewährleisten, bitten wir, **Abmeldungen erkrankter Sportler bis Mittwoch, den 6. Dezember 2017** uns ausschliesslich per Mail unbedingt mitzuteilen.

Alle teilnehmenden Vereine erhalten umgehend nach Meldeeingang eine Meldebestätigung. Die Information, ob evtl. Meldungen zurückgewiesen oder die Anfangszeiten verändert werden, erfolgt ggf. bis Sonntag, den 3. Dezember 2017.

Die Laufeinteilung erfolgt in den Wertungsklassen nach Meldezeiten. Über die 200 m Strecken erfolgt die Laufeinteilung ausschliesslich nach Meldezeiten.

Jeder teilnehmende Verein ab 5 Aktiven beziehungsweise 20 Starts ist zur Stellung von einem Kampf- oder Schiedsrichter zu eigenen Lasten verpflichtet. Ab 21 Aktiven beziehungsweise 100 Meldungen möchten die teilnehmenden Vereine bitte zwei Kampfrichter stellen. Die Meldung hat bis Meldeschluss mit Qualifizierungsstufe sowie

Einsatzwunsch namentlich zu erfolgen. Alle Kampf- und Schiedsrichter werden gepflegt und erhalten ein Veranstaltungs-T-Shirt.

Ein Meldeergebnis und Protokoll in Papierform wird nur angefertigt, wenn dies bei der Meldung ausdrücklich gewünscht wird. Beides wird auf der Website www.Erzgebirgsschwimmcup.de online zur Verfügung gestellt.

Für jede Einzelmeldung werden 4,00 Euro - für jede Staffelmeldung 7,50 Euro - berechnet. Bei unter 21 Meldungen pro teilnehmendem Verein erfolgt ein Meldegeldaufschlag von 2,50 Euro pro Start. Falls Meldungen nicht im gültigen DSV-Standard erfolgen werden 0,50 Euro - für nicht gestellte Kampfrichter je 1,50 Euro - pro Meldung berechnet.

Das Meldegeld ist auf das Konto des ST Erzgebirge bei der Volksbank Chemnitz zu überweisen.

IBAN DE23870962140370002800 / BIC GENODEF1CH1

Meldeadresse:

Alexander Steiner

Hammergasse 24

09526 Olbernhau

Deutschland - Germany



+49 37 36 07 51 77



+49 16 26 80 21 60



Alex@SchwimmteamErzgebirge.de



www.SchwimmteamErzgebirge.de

Jahrgänge und Wertungsgruppen

2009; 2008; 2007; 2006; 2005; 2004; 2003; 2002/2001; 2000/1999 sowie 1998 und älter jeweils männlich und weiblich getrennt.

Aktive sind nur auf den Strecken startberechtigt wie es im Wettkampfprogramm vorgegeben ist.

Die Wertung über 200 m Freistil, Rücken, Brust sowie Delphin erfolgt offen.

Auszeichnung und Prämien

In jeder Wertung erhalten die drei Erstplatzierten **Medaillen**. Bis Platz sechs werden **Urkunden** verliehen.

Die **punktbeste Leistung** bei den Frauen und Männern wird mit **hochwertiger Schwimmbekleidung** und dem **Pokal** des Bürgermeisters der Bergstadt Marienberg ausgezeichnet. Bei mindestens 950 DSV-Punkten wird eine zusätzliche Geldprämie in Höhe von jeweils **100 Euro**, sofern mindestens 2.000 Meldungen von Gastvereinen vorliegen, ausgeschüttet.

Neue **Hallenrekorde** werden mit **Geldprämien** von **25 Euro**, bei über 950 DSV-Punkten mit **50 Euro** honoriert.

Die **punktbeste Leistung** wird in jeder ausgeschriebenen Wertungsklasse mit einem **Pokal** sowie einem **Badeanzug** beziehungsweise einer **Badehose** geehrt.

In allen Finals werden mind. folgende **Geldprämien** gezahlt:

1. 75 Euro

2. 50 Euro

3. 25 Euro

4. 5 Euro

In den Juniorenfinals (2000 weiblich sowie 1998 männlich und jünger) werden ab 2.000 auswärtigen Meldungen folgende Prämien vergeben:

1. 25 Euro 2. 15 Euro 3. 5 Euro

Die **Siegerstaffeln** erhalten echt erzgebirgische, ewige **Wanderpokale**.

In allen ausgeschriebenen Wertungen werden folgende Punkte vergeben: 1. 12; 2. 8; 3. 5; 4. 3; 5. 2; 6. 1. Es erhalten in jeder Wertung die beiden besten Aktiven pro Verein Punkte. Die Finals sowie Staffelnwertungen werden doppelt bepunktet. Die punktbeste Mannschaft der gesamten Veranstaltung erhält den **Erzgebirgsschwimmcup**, die punktbeste Mannschaft des ersten Tages den **Junior-Erzgebirgsschwimmcup**. Beide Auszeichnungen sind ewige Wanderpokale.

Zur 22ten Auflage des IESC werden für die **beste Mannschaft 150 Euro**, die zweitbeste Mannschaft **100 Euro** und das drittplatzierte Team **50 Euro** ausgezahlt. Es zählt der Punktestand nach Abschluss aller Wettbewerbe.

Die Siegerehrungen sind Wettkampfbestandteil. Bei Nichtteilnahme erlischt der Anspruch auf alle Auszeichnungen.

Wettkampfstätte

Der Wettkampfpool im "Aqua Marien" in Marienberg ist 25 m lang. Die Bahnen sind durch grosse Wellerkillerleinen getrennt.

Die Wassertiefe liegt zwischen 1,40 m und 1,80 m.

Die Wassertemperatur beträgt circa 27°C.

Die Zeitmessung erfolgt automatisch.

Das Ein- und Ausschwimmbecken ist 50 m lang und 15 m breit. Die Wassertiefe liegt zwischen 2,00 m und 0,10 m.

Die Wassertemperatur beträgt circa 29°C.

Alexander Steiner
Schwimmteam Erzgebirge e.V.
Vorsitzender

Dr. Matthias Weiß
Schwimmteam Erzgebirge e.V.
2. Vorsitzender

Všeobecná pravidla



Platí soutěžní pravidla, právní řád, soutěžní licenční řád a antidopingové regule DSV (Německého plaveckého svazu). Pořadatelem je Krušnohorský plavecký tým (Schwimmteam Erzgebirge).

Pro tělesně postižené s odpovídajícím průkazem platí dodatečně soutěžní pravidla Německého svazu tělesně postižených (DBS).

Soutěže se mohou zúčastnit oddíly, které jsou organizovány v Zemském svazu DSV, a také zahraniční oddíly a sdružení, pokud jsou v rámci národního svazu členem FINA a mají oprávnění soutěžit. Platí pravidlo jednoho startu.

Za poškození a ztrátu předmětů nenese pořadatel závodů ani provozovatel sportovního zařízení odpovědnost. Provozní řád sportovního zařízení je závazný.

Mezinárodní krušnohorský plavecký pohár (IESC) je registrován Německým (DSV) a Saským plaveckým svazem (SSV).

Vstupenky

Pro všechny přihlášené závodníky, rozhodčí a doprovod (do 5 závodníků 2 vstupenky pro doprovod; od 6 závodníků 3 vstupenky pro doprovod; od 11 závodníků 4 vstupenky pro doprovod atd.) obdrží každý oddíl bezplatné vstupenky. Současně s přihláškou je možné si objednat vstupenky další. Na osobu za den se platí 6 EUR. Vstupenky pro dospělé stojí jinak u denní pokladny 9,5 Euro, zlevněné vstupné 7 Euro. Vstupenky se budou oddílům vydávat u infoboxu. **Pozor!!!** Hostům bez této vstupenky účtuje provozovatel bazénu obvyklé vstupné u denní pokladny. Každý host obdrží klíč, za který osobně ručí. Oddíly ručí za případné škody způsobené jejich sportovci, trenéry nebo členy doprovodu atd.

Přihlášky

Účastnické oddíly jsou povinny přihlásit se prostřednictvím emailu nebo pomocí elektronického nosiče ve formátu DSV- Standard. K přihlášce přiložte prosím kontrolní výtisk přihlášky. Přihlášky bez uvedení Přihlašovacího času nebo s chybnými údaji budou odmítnuty. Přihláška musí podle Soutěžních pravidel DSV obsahovat prohlášení o zdravotním stavu závodníků.

Pořadatel si vyhrazuje právo odmítnout přihlášku, měnit startovní časy, příp. závody jednotlivých ročníků přeložit na jiný den závodu, jestliže to bude vyžadovat počet přihlášených účastníků. Platí nejlepší osobní výkony závodníků od 01.01.2016. Nahlášený čas na 200 m se bude porovnávat se seznamem nejlepších výkonů DSV.

Přihlášky musí být doručeny nejpozději do **28.11.2017**. Dodatečné přihlášky nebo změny nejsou možné. V zájmu rychlého průběhu závodu prosíme, abyste nás výhradně prostřednictvím emailu o příp. odhlášení závodníků z důvodu nemoci bezpodmínečně informovali nejpozději do **6.12.2017**.

Všechny přihlášené oddíly obdrží informaci o potvrzení přihlášky. Informaci o odmítnutí přihlášky, o změnách začátků nebo přeložení závodů některých ročníků na jiný den obdržíte do neděle 3.12.2017.

Rozvrh závodů bude stanoven ve všech kategoriích podle nahlášených časů závodníků. Rozvrh závodů na tratích přes 200m bude proveden výlučně na základě nahlášených časů.

Každý oddíl s 5 a více závodníky (resp. 20 starty) je povinen zajistit jednoho rozhodčího. Od 21 závodníků resp. 100 nahlášených startů prosíme o zajištění dvou rozhodčích. Přihláška rozhodčího musí být doručena rovněž do termínu uzávěrky přihlášek, s vyznačením kvalifikačního stupně a s informací o tom, jakou funkci by chtěl rozhodčí vykonávat. Všichni rozhodčí zde obdrží stravu a pořadatelské tričko.

Přihlášku a protokol na papíře poskytneme jen na přání. Oba soubory naleznete na webové stránce www.Erzgebirgsschwimmcup.de.

Závodník jednatel zaplatí za přihlášku 4 Euro a závodníci štafet 7,50. Při méně než 21 přihláškách pro zúčastněný oddíl platí přírážka 2,5 Euro na jeden start. K přihláškám, které nesplňují DSV-Standard, se připočítává 0,5 Euro, k přihláškám oddílů, které nezajistí rozhodčí, je nutné doplatit 1,5 Euro ke každé přihlášce.

Účastnický poplatek je třeba převést na konto ST Erzgebirge při Volksbank Chemnitz 87096214 (**IBAN DE23870962140370002800/BIC GENODEF1CH1**).

Adresa přihlášky

Alexander Steiner
Hammergasse 24
09526 Olbernhau
Nemec - Deutschland - Germany

Tel +49 37 36 07 51 77
Mobil +49 16 26 80 21 60
Alex@SchwimmteamErzgebirge.de
www.SchwimmteamErzgebirge.de

Ročníky/klasifikace

2009; 2008; 2007; 2006; 2005; 2004; 2003; 2002/2001; 2000/1999 a také 1998 a starší, muži a ženy v oddělených kategoriích.

Rozdělení závodníků do drah je závazné podle závodního programu.

Závody nad 200 m ve volném stylu, znaku, prsou a motýlku proběhnou ve volně přístupném režimu.

Ocenění

V každé kategorii obdrží tři nejlepší závodníci medaili. Diplomy se udělují až do šestého místa.

Dva závodníci s nejlepším bodovým výsledkem závodu – nejlepší bodový výsledek ženy / muži (podle tabulek DSV) obdrží kvalitní plavecké oblečení a pohár starosty města Marienberg. Když závodník dosáhne hranice 950 bodů DSV, obdrží finanční prémii ve výši **100 Euro**, pokud se přihlásí aspoň 2000 hostujících.

Závodníci budou rovněž honorováni za dosažení halových rekordů – **25 Euro**, při dosažení 950 DSV-bodů **50 Euro**.

Výkon s nejvyšším počtem bodů podle aktuální tabulky bude v každé vypsané kategorii odměněn pohárem a plavkami.

Ve všech finále mohou závodníci za umístění na prvních příčkách obdržet tyto finanční prémie: **1. 75 Euro, 2. 50 Euro, 3. 25 Euro, 4. 5 Euro**.

Ve finále juniorů (2000 ženy a 1998 muži a mladší ročníky) se při počtu nad 2000 hostujících přihlášek udílejí tyto finanční prémie: 1. 25; 2. 15; 3.5 Euro.

Vítězové štafet obdrží krušnohorské trvalé „putovní“ poháry.

Ve všech vypsáných kategoriích budou výkony bodovány následujícím způsobem: 1. 12 bodů; 2. 8; 3. 5; 4. 3; 5. 2; 6. 1 bod. V každé kategorii obdrží dva nejlepší soutěžící z oddílu body. Finálové a štafetové závody jsou bodovány dvojnásobně. Družstvo, které v celé soutěži získá nejvyšší počet bodů, obdrží Krušnohorský plavecký pohár. Nejlepší družstvo prvního dne obdrží Juniorský Krušnohorský plavecký pohár. Obě ocenění jsou trvalé „putovní“ poháry.

U příležitosti 22. IESC bude pro tři nejlepší týmy vyplaceno **150, 100 a 50 Euro**. Platí bodový stav po zakončení všech závodů.

Vyhlášení vítězů je součástí celého turnaje. V případě neúčasti závodníka na vyhlášení, zaniká jeho nárok na diplomy, medaile, poháry či prémie.

Místo turnaje

Plavecký bazén "Aqua Marien" v Marienbergu. Délka bazénu je 25 m. Plavecké dráhy jsou odděleny širokými lany na zklidňování vln. Hloubka bazénu je 1,40 m až 1,80 m. Teplota vody je cca 27° C. Měření času je automatické. Bazén na rozplavání je 50 m dlouhý a 15 m široký. Hloubka je v rozmezí 2,0 a 0,1 metru. Teplota vody dosahuje 29° C.

Alexander Steiner
Schwimmteam Erzgebirge e.V.
Předseda

Dr. Matthias Weiß
Schwimmteam Erzgebirge e.V.
Místopředseda

general provisions



The competitions will be conducted in accordance with the Competition Regulations (WB), the legal system (RO), the competition license order (WLO) and the Anti-Doping Rules (ADO) of the German Swimming Association (DSV). Presenter and organizer is the Schwimmteam Erzgebirge.

For handicapped persons or athletes with special needs with appropriate classification verification in addition the competition provisions of the German Disabled Sports Association (DBS) are enforced. Participation is open to members of club/teams, which belong to the DSV Swimming Association and owned the association rights, as well as all organizations and association of foreign countries, also FINA members, and their corresponding national associations have the right to start.

The "one start rule" will apply. The organizer and operator of the bathing facility is not responsible for lost and damaged items. The order of the bathing facility is binding. The International Erzgebirgsschwimmcup was announced at the German (DSV) and (SSV) Swimming Federation of Saxony.

Pool admission Cards

For all announced active ones, combat judges as well as responsible persons (per 5 active ones 2 tickets for responsible persons; starting from 11 active one 4 tickets for responsible persons, and so on.) each association receive free tickets. Additional tickets can be ordered as an attachment to the particular announcement. Per day and person five Euros are computed. The price (box office) for adults is 9, 50 Euro and for persons with discount 7 Euro. The tickets will be handed over on arrival. Important!!! Every guest receives a key for which he will responsible for its sportsmen, coaches and/or responsible persons etc. caused damages.

Application

All participating clubs are obligated to announce in the DSV standard by email or via electronic medium. Please attach a control excerpt to your announcement. Announcements without reporting times as well as wrong data will be rejected. The announcement has to contain according to the DSV competition regulations the verification about the athlete's health.

The organizer has the ability to reject announcements to change the start times and/or to shift individual events on the other competition day, if it is necessary. In the matches 200 m races, a maximum of 3 heats will be admitted – in 200 m individual Medley a maximum of 5 heats per day will be admitted. The athletes with the fastest reporting times will be swimming. The best performances are valid up to 1st January 2016. For the 200 m distance the reporting time will be compared to the ranking of DSV by the referee.

Applications must be present up to, 28st November 2017. This is the deadline- Post –and changed announcements are not possible. In order to ensure a fast expiration of competition, we would like to ask you to inform us about sick athletes until Wednesday 6th December 2017 by email. All participating associations will receive a reporting confirmation. You will also be informed about who possibly will be rejected, if the start times will change until Sunday 3th December 2017.

The heat organization takes place according to reporting times and the different valuations. The heat organization of the 200 m distances will take place only according to reporting times.

All participating teams from 5 active ones resp. 20 starts are obliged to provide a swimming judge or a referee to own costs. From 21 active ones resp. 100 starts the teams are obliged to provide 2 swimming judges. The announcement has to be made until the deadline including the stage of qualification, the name as well as employment desire use request. All referees will receive food and an event t-shirt.

The announcement report and the protocol in paper will be only prepared if this will be expressly declared in the announcement. Both will be provided on the website www.erzgebirgsschwimmcup.de. The start fee per single start is 4, 00 Euro. For each relay 7, 50 Euro. If your club does not announce 21 starts you will be charged 2, 50 € more than the normal price per start is. If the announcements will not be provided according to the DSV-standards you will be will be charged with 0, 50 Euro for each announcement. Also if you do not set a referee you will be charged with 1, 50 € per start. Please transfer the participation fee to the following account 370002800 of the

ST Erzgebirge, Volksbank Chemnitz 87096214. (IBAN DE23870962140370002800 / BIC GENODEF1CH1).

Application adress:

**Alexander Steiner
Hammergasse 24
09526 Olbernhau
Deutschland - Germany**



+49 37 36 07 51 77



+49 16 26 80 21 60



Alex@SchwimmteamErzgebirge.de



www.SchwimmteamErzgebirge.de

Age groups / scorings

2009; 2008; 2007; 2006; 2005; 2004; 2003; 2002/2001; 2000/1999; as well as 1998 and older. Women and men are going to be evaluated separately. The scoring for 200m freestyle, backstroke, breaststroke as well as dolphin is open.

Honors and awards

The three winners of each rating will receive medals. Certificates will be awarded to sixth place. For the best men and women performance will be awarded with high quality swimwear and the trophy of the mayor of the Bergstadt of Marienberg. At least 950 DSV points an additional cash prize of **100 euros** will be committed, provided at least 2000 reports of host associations exist. New hall records are rewarded with cash prizes. You can find the individual premium-/jackpot level under "Hall records". The premium level is between **25 and 100 euros**. New ages hall records will be honoured with small awards (swim cap, goggles, towels, etc.). The best performance will be awarded points in each prescribed class rating with a trophy and a swimsuit or a trunk. In all finals at least the following cash prizes will be paid: **1st 75 Euro; 2nd 50 Euro; 3rd 25 Euro; 4th 5 Euro**

At at least 2000 foreign messages the Junior Finals (2000 female and 1998 male and younger) will be awarded with the following premiums:

1st 25 Euro 2nd 15 Euro 3rd 5 Euro

The winner relays will be honored with real challenge cup of the region „Erzgebirge“.

In all announced scorings the following points will be assigned: 1. 12, 2. 8, 3. 5, 4. 3, 5. 2, 6. 1 point(s). The two best athletes from each club will receives points. The finals as well as the relays will score twice as much points as a normal event. The point best team of the whole competition will receive the Erzgebirgsschwimmcup, the point best team of the first competition day receives the Junior-Erzgebirgsschwimmcup. Both honors are eternal challenge cups.

Because it is the 22th time the IESC will occur we will honor the best team with **150 Euros**, the second best team with **100 Euros** and the third place team with **50 Euros** as an anniversary present. The ranking after all scoring events will count.

The award ceremony is part of the competition. If you not attend the ceremony, the claim for all honors expires.

Competition place

The competition pool in the „Aqua Marien“ in Marienberg/Erzgebirge is 25 m long. The lanes are separated by wave killer lines. The water depth is 1.40 m to 1.80 m. The water temperature is about 27°C. There is an electronic time measurement system. The swimming area beside the competition are is about 50 m long and 15 m wide. The water depth is 2.00 m to 0.10 m. The water temperature is about 29°C.

Alexander Steiner
Schwimmteam Erzgebirge e.V.
C.E.O.

Dr. Matthias Weiß
Schwimmteam Erzgebirge e. V.
2nd C.E.O.



Wir sind Sport.
Wir sind Erzgebirge.



www.stadtwerke-marienberg.de

www.aquamarien.de

www.energie-marienberg.de



Wohnen

Baden

Energie



Stadtwerke
Marienberg GmbH



Freizeitbad
AQUA MARIEN



Energieversorgung
Marienberg GmbH

Ihre Partner vor Ort

Zschopauer Straße 37
09496 Marienberg
Telefon: 03735 6793-0

Am Lautengrund 5
09496 Marienberg
Telefon: 03735 68080

Zschopauer Straße 37
09496 Marienberg
Telefon: 03735 6793-0

Unsere Rekordhalter

FRAUEN

50 m Freistil	0:25,19	Britta Steffen (SG Neukölln Berlin)
100 m Freistil	0:54,93	Britta Steffen (SG Neukölln Berlin)
200 m Freistil	2:03,55	Jannina-Kristin Götz (SC DHfK Leipzig)
50 m Brust	0:32,64	Martina Dankova (TJ Chemick Usti)
100 m Brust	1:13,11	Helena Zink (SG Gotha-Arnstadt)
200 m Brust	2:26,79	Lina Rathsack (SC Riesa)
50 m Rücken	0:27,10	Simona Baumartova (TJ Slavia Chomutov)
100 m Rücken	1:01,38	Lisa Graf (SG Neukölln Berlin)
200 m Rücken	2:11,69	Lisa Graf (SG Neukölln Berlin)
50 m Schmetterling	0:27,53	Simona Baumartova (TJ Slavia Chomutov)
100 m Schmetterling	1:02,02	Franziska Skrubel (SSC Reinickendorf)
200 m Schmetterling	2:20,00	Limit
100 m Lagen	1:04,11	Helena Zink (SG Gotha-Arnstadt)
200 m Lagen	2:21,22	Jannina-Kristin Götz (SC DHfK Leipzig)

MÄNNER

50 m Freistil	0:22,15	Rafed El-Masri (SG Neukölln Berlin)
100 m Freistil	0:49,35	Stefan Herbst (SSV Leutzsch)
200 m Freistil	1:51,11	Stefan Herbst (SSV Leutzsch)
50 m Brust	0:27,72	Petr Bartunek (TJ Chemicka Usti)
100 m Brust	1:01,81	René Kolonko (SC Riesa)
200 m Brust	2:15,81	Timo Lorenz (SwC Berlin)
50 m Rücken	0:25,12	Stev Theloke (SC Chemnitz 1892)
100 m Rücken	0:53,84	Oliver Wenzel (SG Neukölln Berlin)
200 m Rücken	1:58,15	Stefan Herbst (SSV Leutzsch)
50 m Schmetterling	0:24,25	Oliver Wenzel (SG Neukölln Berlin)
100 m Schmetterling	0:54,41	Frank Lasse (SwC Berlin)
200 m Schmetterling	2:02,85	Frank Förtsch (SC DHfK Leipzig)
100 m Lagen	0:55,33	Oliver Wenzel (SG Neukölln Berlin)
200 m Lagen	2:03,02	Stefan Herbst (SSV Leutzsch)



Kontakt/ Informationen:

ST Erzgebirge e. V.
Hammergasse 24
09526 Olbernhau
Telefon 037360/75177
Email alex@SchwimmteamErzgebirge.de



Danke an Sponsoren, Helfer, Trainer,
Mitglieder und Förderer sowie Freunde.

